

596/БВР



596  
БВР

— Ано Боже, що е това *Лѣшоструй*?

— Той е единъ годишенъ Календарь, който неоморливата книжарница на тѣхна милость Х. Дановъ и Сie тъкми да издава всяка година за образоване и просвѣтене на Българскъ народъ. Както обыкновенно Френскъ языкъ не обыча яко съставни рѣчи, то Френците кога изнамѣрятъ нѣщо за въ полза на чловѣчеството, тіи го наричатъ по Еленески, както Руросcaphe, пароплавъ, а съще по Френски е bateau à vapeur, vaportъ; тѣй и речената книжарница да покаже по-голъмо чудо на свѣта, нарича своя Календарь *Лѣшоструй*, една рѣчъ, която ся ненаходида въ Славянскъ Рѣчникъ, а е направена отъ сѫща издателя, то ще рече, че Славянскъ языкъ е едно желѣзо отъ което нынѣ можемъ си правимъ каквъто съчева пожелаемъ. И както Славянска рѣчъ и позната вѣкъ на всинца насъ, т. м. е оставять безъ тѣлковане, тїи изясняватъ само рѣчъ Календарь; тѣй читателитѣ като разумѣять що ще рече Календарь, разбра щасть и рѣчъ *Лѣшоструй*. Отистина намъ е простено кога пишемъ или кога говоримъ Българески да заемаме рѣчи отъ другъ языкъ, аль онъзъ, които гы нѣма народъ-тъ. Българитѣ казватъ бѣрзей, слѣдователно т. м. можаха твърдѣ лесно да кажать *Лѣшобѣрзей*, една рѣчъ, която всякой Българинъ проумѣва. Послѣ иде рѣчъ *домашенъ Календарь*, тя е прѣведена отъ нѣмеки Haus-Kalender, аль Българитѣ на Haus выкатъ кѣща, а нѣ *домъ*. По Българески *кѣща* е друго и *домъ* друго; единъ Българинъ може да има кѣща и да нѣма *домъ*. Подъ рѣчъ *домашенъ*, Българитѣ разумѣватъ свои нѣща, които ся работятъ въ кѣщѣ за своя душа, както: *домашна аба*, *домашни черапи*; тя е противното на *купешки*. Тѣй нищо не бѣркаше на т. м. ако наречаха своя Календарь: *Лѣшобѣрзей* или *Календарь за въ кѣщѣ*, чисто Българески.

Бяше едно врѣмя, кога нынѣ губихме по десять години въ училището да учимъ само единъ Еленески языкъ, за да говоримъ ново-Гръц-